



PRESENTA

IL NUOVO OROLOGIO CALIBRE 101 CHAIN

UN NUOVO E AUDACE DESIGN CONTEMPORANEO IN
ORO ROSA 18 CARATI, DIAMANTI BIANCHI E HYCERAM® NERO LUCIDO

PUNTI SALIENTI:

- **La quintessenza dell'orologeria femminile:** la nobile tradizione di un orologio gioiello coniugata alla raffinatezza meccanica e alla creatività estetica su un bracciale rigido dal design unico
- **L'unione di tradizione e tecnologia:** i codici tradizionali della gioielleria abbinati a materiali innovativi e moderni
- **La maestria della miniaturizzazione:** il movimento meccanico a carica manuale rettangolare più piccolo al mondo, il Calibro 101, dimostra precisione e competenza tecnica

Con il nuovo Calibre 101 Chain, Jaeger-LeCoultre arricchisce la collezione di orologi gioiello Calibro 101 di un'espressione inedita. Grazie a questo meccanismo d'eccezione, la Grande Maison celebra l'alleanza unica tra Alta Gioielleria e Alta Orologeria. Il più piccolo calibro meccanico a carica manuale rettangolare al mondo costituisce il fulcro di questo scultoreo orologio a bracciale rigido in oro rosa 18 carati (750/1000), ornato di fasce diagonali che alternano diamanti bianchi taglio brillante e HyCeram® nero lucido intenso. Un'audace e moderna ode alla femminilità.

CALIBRO 101: UN PUNTO DI RIFERIMENTO NELLA RICERCA DELLA MINIATURIZZAZIONE

L'arte della miniaturizzazione: dagli inizi del XVI secolo, quando gli orologi furono resi per la prima volta tascabili, la storia dell'orologeria può essere vista come una ricerca continua della miniaturizzazione e della precisione nella misurazione del tempo. La sfida fondamentale era risolvere il limite che dimensioni dei componenti ridotte creassero quasi invariabilmente compromessi in termini di robustezza e affidabilità. Dalla metà del XIX secolo, Jaeger-LeCoultre divenne famoso per lo sviluppo di movimenti molto piccoli, garantendo al contempo che la qualità meccanica non venisse trascurata in nome di estetica e decorazione. Fra le innovazioni della Maison ricordiamo il minuscolo LeCoultre Calibro 7HP, creato nel 1880 per piccoli orologi smaltati e incastonati, e il LeCoultre Calibro 6EB, presentato nel 1908, delle dimensioni di poco più di 1 cm².

La rivoluzionaria di Duoplan: negli anni '20, man mano che gli orologi da polso iniziarono a prendere il sopravvento sugli orologi da tasca, un cambiamento drastico nello stile di vita portò a nuove richieste, tra cui il gusto per gli orologi più piccoli e i design più creativi. La soluzione di LeCoultre fu Duoplan. Inventato



e brevettato nel 1925, era un movimento rettangolare con un'architettura su due livelli (da qui il nome). Ponendo lo scappamento su un piano, e il bariletto e gli ingranaggi su un altro, ha dimezzato efficacemente la quantità di spazio necessaria all'ingranaggio di un calibro tradizionale. Altrettanto ingegnosa, la molla motrice è caricata da una corona piatta incastonata nel fondello. La Manifattura LeCoultre si è spinta oltre, e nel 1929 ha introdotto il Calibro 101. Basato sull'architettura del Duoplan, rappresenta l'apoteosi della ricerca del connubio perfetto tra precisione nella misurazione del tempo e dimensioni ridotte.

Il più piccolo calibro a carica manuale rettangolare al mondo: con i suoi 14 mm di lunghezza, 4,8 mm di larghezza e 3,4 mm di spessore (e un volume di soli 0,2 cm³), il Calibro 101 contava 74 componenti e pesava appena un grammo: il peso di due farfalle. Il suo bilanciere oscilla alla frequenza di 21.600 alternanze all'ora (frequenza di 3 Hertz) e la molla principale offre una riserva di carica di 33 ore. Realizzato senza i vantaggi del design computerizzato, del taglio laser e della lavorazione con macchine CNC – di almeno mezzo secolo successivi – fu una vera e propria impresa. A sottolineare il suo valore unico in orologeria, rimane ancora oggi il movimento meccanico rettangolare a carica manuale più piccolo al mondo. È anche uno dei movimenti più antichi al mondo ad essere rimasto in produzione continua, ed è apparso negli orologi gioiello creati da Jaeger-LeCoultre con il proprio nome, e da altre importanti Maison.

Una tradizione di precisione: negli ultimi novant'anni, la tecnologia ha consentito di migliorare i materiali, il design degli ingranaggi e le tecniche di produzione, ma le dimensioni e l'architettura del calibro rimangono invariate. Con 98 componenti, ognuno dei quali deve essere realizzato su misura e regolato per via delle dimensioni ridotte, la versione attuale del Calibro 101 rappresenta la quinta generazione. Solo pochi orologiai che lavorano in un atelier specializzato dedicato al calibro padroneggiano le competenze necessarie per assemblare movimenti di dimensioni così ridotte. Sono necessarie manualità, precisione estrema e grande pazienza: l'assemblaggio di 98 componenti richiede 40 ore, e la produzione è quindi limitata a poche decine di esemplari all'anno.

CALIBRE 101 CHAIN: UN'ESPRESSIONE AUDACE DI FEMMINILITÀ CONTEMPORANEA

Quando la gioielleria incontra l'orologeria: la tradizione degli orologi gioiello risale alle corti reali del XVIII e XIX secolo, quando i segnatempo portatili sono rari e potenti simboli di privilegio e ricchezza. Elevate dal savoir-faire di orafi, tagliatori, smaltatori e incastonatori, le arti dell'orologeria e della gioielleria diventano poi indissolubilmente legate. All'inizio del XX secolo, l'orologio da polso è considerato il gioiello più utile che una donna possa indossare. Sfruttando le infinite possibilità creative delle piccole dimensioni del Calibro 101, Jaeger-LeCoultre porta questa tradizione in una nuova audace direzione con il Calibre 101 Chain. Il nuovo segnatempo rende omaggio a un celebre modello Duoplan del 1955 soprannominato "Chain", dotato di un bracciale a catena intrecciata con maglie lucide in oro rosa 18 carati (750/1000). La forma delle maglie è ripresa dal dettaglio scultoreo sui lati del bracciale rigido del nuovo modello Calibre 101 Chain.



Invertire i codici del design orologiero tradizionale: per progettare questo segnatempo, il dipartimento Design della Maison ha adottato un approccio gioielliero. Aniché iniziare dalla cassa, i creatori hanno disegnato come prima cosa la forma del bracciale, lo stile dell'incastonatura e la decorazione – integrando cassa e movimento solo alla fine. Un'inversione innovativa del processo di design tradizionale dell'orologio. Frutto di oltre 300 ore di ricerca e sviluppo tecnici, il Calibre 101 Chain è realizzato secondo i codici classici dell'Alta Gioielleria, ma li combina con una tecnologia dei materiali avanzata nell'HyCeram®, un composito di ceramica nero intenso e ultra-brillante.

Oro scolpito e ceramiche high-tech: l'orologio è realizzato mediante la fusione dell'oro rosa 18 carati (750/1000) in uno stampo unico prodotto appositamente per ogni singolo segnatempo e ricreato per ogni esemplare. Una volta modellata, la superficie è accuratamente perfezionata: le 36 cavità di HyCeram® esistenti sono rifinite con cura per garantire bordi impeccabili, prima che le aperture per i diamanti vengano forate con la massima precisione. L'HyCeram® liquido viene poi accuratamente iniettato a mano nelle cavità mediante una siringa, finché il materiale non è perfettamente a filo con l'oro rosa 18 carati (750/1000). Dopo un processo di indurimento minuziosamente calibrato in termini di pressione e calore, viene sottoposto a un'accurata lucidatura che ne rivela la profondità del colore e i riflessi scintillanti.

Un omaggio alla libertà creativa: la creazione viene poi affidata a un maestro incastonatore nell'atelier dei Métiers Rares™ di Jaeger-LeCoultre, che vi applica a mano 158 diamanti taglio brillante. Infine, il minuscolo orologio, con quadrante laccato nero e lunetta tempestata di diamanti, è integrato nel bracciale rigido. Espressione dell'eccezionale savoir-faire di Jaeger-LeCoultre nell'orologeria in miniatura e nell'Alta Gioielleria, il nuovo Calibre 101 Chain è una gioiosa celebrazione della libertà creativa concessa dal Calibro 101.



CARATTERISTICHE TECNICHE

CALIBRE 101 CHAIN

Cassa: oro rosa 18 carati (750/1.000)

Dimensioni: 18,60 mm x 5,98 mm x 6,75 mm

Movimento: Calibro 101 Jaeger-LeCoultre a carica manuale

Funzioni: ore, minuti

Riserva di carica: 33 ore

Quadrante: lacca nera

Pietre preziose: 158 diamanti (circa 2,73 carati)



Cinturino: Oro rosa 18 carati (750/1000), HyCeram®, diamanti taglio brillante; misura polso 160-165 mm

Referenza: Q2842270

JAEGER-LECOULTRE – L'OROLOGIAIO DEGLI OROLOGIAI™

Dal 1833, ispirandosi alla quieta cornice della Vallée de Joux e guidata da una sete inestinguibile di innovazione e creatività, Jaeger-LeCoultre custodisce il proprio patrimonio distinguendosi per la sua storica maestria nelle complicazioni e la precisione dei suoi movimenti orologiai. La Manifattura-Atelier, conosciuta come L'Orologiaio degli Orologiai™, ha espresso la propria inesorabile forza creativa attraverso la creazione di oltre 1400 calibri diversi e l'ottenimento di oltre 430 brevetti. Forti di oltre 190 anni di esperienza e tradizione, gli orologiai di Jaeger-LeCoultre progettano, producono, rifiniscono e decorano meccanismi straordinariamente precisi e tecnologicamente avanzati, connubio di passione e di un savoir-faire centenario: creazioni uniche e senza tempo, in equilibrio tra passato e futuro, ma sempre di tendenza. La Manifattura-Atelier riunisce 82 atelier, 108 mestieri artigianali e 235 tecniche, tra cui 69 tecniche distintive, crea raffinati segnatempo che uniscono ingegno tecnico, bellezza estetica e una raffinatezza sobria e distintiva.

jaeger-lecoultre.com